

RAMON C. CEVALLOS

Mazatlan, Sin, Mex.  
Agosto 5 de 1918.

Sr Alvaro Obregon,  
Oficina Central,  
Nogales, Sonora.

Muy Sr mio y amigo:

De conformidad con lo que hablamos en Culiacan respecto a la presunta "Union de Cosecheros de Tomates de Exportacion", he hablado ya con varios de estos Señores, quienes se han mostrado muy interesados en recibir la ayuda que Ud indica poderles impartir, haciendo uso de su influencia en Washington, pero esencialmente desearian ellos que Ud se resolviera por manejar sus productos de exportacion, en la forma que Ud lo planteaba; esto es, siendo Ud el Gerente vendedor de todos los productos referidos y sus Oficinas de Nogales, las distribuidoras de los mismos a los mercados del Este del Continente Americano.

Como ellos tienen la mira de llevar a cabo la Union, maxime si cuentan con la ayuda de Ud indicada, la idea es convocar los cosecheros de esta region a los cosecheros de la region del Fuerte, (Los Mochis y depdnencias) para tener un acuerdo sobre la forma mas practica de realizar dicho Sindicato, aunque por lo que se ha visto, la manera como se esta obrando con el garbanzo parece ser la mas indicada.

Si por circunstancias plenamente justificadas, renunciara Ud abiertamente a manejar estos productos, esperan ellos que no olvidara Ud de tenerlos presentes para ponerlos en contacto con aquellos que fueran los indicados para manejar las ventas y distribucion de furgones, etc, desde Nogales, sin dejar de impartir la ayuda mas importante de todo; la del Departamento de Trafico de los Estados Unidos.

Espero que ya una vez Ud en Nogales, estudie este asunto de una manera detenida y si ve la conveniencia o que pueda Ud estar en condiciones de hacer el negocio, que se resuelva en la afirmativa y me avise para hacerlo inmediatamente del conocimiento de toda esta gente y llegar a un acuerdo final.

Para servir a algunos agricultores de importancia, le agradecere enviarme por correo unas 10 a 15 copias del Proyecto de la Escritura Constitutiva de la "Sonora y Sinaloa, Sociedad Agricola Cooperativa Limitada", a reserva de escribirle mas ampliamente sobre este punto y sobre las ideas de algunos agricultores de por aca.

Soy su atento y affmo amigo S S.

16 de agosto de 1918.

Sr. RAMÓN C. CIEVALLOS.  
M a z a t l á n . - S i n .

Muy señor mío y amigo:-

Me he enterado de su carta del día 5 de los corrientes, relativa a los agricultores de tomate.

Ha sido generalmente bien acogida la idea, y después de hacer algunos estudios sobre los embarques de Estados Unidos, si logre formular un proyecto que ofrezca ventajas efectivas para los productores, lo someteré a la consideración de ellos.

Le acompaña 25 ejemplares del proyecto de Estatutos y Escritura Constitutiva de la Sociedad Agrícola Cooperativa.

Me despido muy afectuosamente como su amigo  
y atento S. S.

Ftb  
Anexos.

# J. J. MOORE & CO., INC.

SHIPPING MERCHANTS  
IMPORTERS AND EXPORTERS

233 PINE STREET  
(MOORE BUILDING)

SAN FRANCISCO, CAL., August 27, 1918.

H. Percy Meaker, Esq.,  
Los Mochis, Sin.,  
Mexico.

Dear Sir:

Referring to your inquiry of July 28th, we are pleased to quote you on the following shooek: -

LOS ANGELES LUG	
5-3/4" x 14" x 18"	\$12.90 per 100
Ends 11/16" - Sides & Btms. 1/4"	
COVERS FOR SAME	
2 Pcs. 3/16" x 7" x 18" Slats	3.30 "
2 " 5/16" x 1-3/8" x 14" Cleats	" "
#57-C 4-BASKET CRATE	
4-1/4" x 16" x 17-1/2"	11.55 "
2 Ends 11/16" x 4-1/4" x 16"	" "
8 Slats 1/4" x 1-1/2" x 17-1/2"	
2 Tops 3/32" x 7-7/8" x 17-1/2"	
2 Clts. 3/8" x 11/16" x 16"	

The foregoing prices are for delivery in carload lots f.o.b. Los Mochis, Sin., and based upon the present existing freight rates as published in Carriers Tariffs, any advance in freight to be added to the above prices. This price does not include war tax, duty, clearance or other charges other than freight.

Our terms are net or less a cash discount of 2% on the net amount of invoice (after freight is deducted) if paid within 10 days from date of invoice.

Orders would have to be placed so that deliveries could be made this year as our present arrangement with the factories expires the last of this year.

Quotation subject to immediate acceptance.

We thank you for your inquiry and trust we will be favored with your valued orders.

Yours faithfully,  
J. J. MOORE & CO., INC.

CHL/M

*J. J. Moore*  
Gen. Mgr.

Mr Tays

J. T. MOORE & CO., INC.  
SUPPLYING MERCHANTS  
IMPORTERS AND EXPORTERS

I noticed last season that six basket crates of tomatoes sold better and shipped better in proportion to the lug baskets and I would recommend we go strong on 6 basket crates.

卷之三

©1998 by The McGraw-Hill Companies

NAME JYOTI JHA - S1998-99 B.Tech. I<sup>ST</sup> Y<sup>RS</sup>

卷之三

4

Las bases generales para el desarrollo del negocio del tomate dentro del Estado de Sinaloa, deben ser las siguientes:

Primera: - El negocio se debe manejar sobre la base de un absoluto control, para llevar la totalidad de la cosecha a los mercados.

Segunda: - A los productores de tomate deben serles ministrados con toda oportunidad las cajas, empaque, papel, clavos y madera suficiente para acomodar las cajas en los furgones.

Tercera: - Debe hacerse un anticipo al quedar despachado el conocimiento de cada furgón, en favor del productor, de Dls.0.30 -TREINTA CENTAVOS MONEDA AMERICANA- por caja, cuyo valor podrá ser girado por el productor contra conocimiento de embarque y a cargo de la oficina establecida en Nogales, Ariz.

Cuarta: - El tomate debe salir vendido en firme al ser endosados los conocimientos en Nogales, Ariz., a favor de las casas compradoras.

Quinta: - La base que debe servir de precio, será de Dls.1.00 -UN DOLLAR- libre de todo gasto para el productor, sin que tenga que recibir ningún descuento por ningún concepto.

Sexta: - La venta podrá hacerse a una o varias casas, haciendo una división previa de los mercados de consumo, a fin de no bloquear los mercados, tratando con una sola casa en cada una de las regiones en que se considere el mercado dividido y haciendo una distribución de tomate en la forma más práctica para evitar la congestión de los mercados.

El material para empaques, cajas, papel, clavos, etc., deberá remitirse a los productores en el siguiente orden: en la primera decena de noviembre, veinticinco por ciento de la totalidad de los empaques; en la primera decena de enero, treinta y cinco por ciento; y el resto, o sea cuarenta por ciento, en el mes de febrero.

Este proyecto de contrato, al ser aceptado en sus bases generales por cualesquiera de las casas interesadas, podrá ser ampliado en lo que respecta a detalle y explicaciones.

NOGALES, Son., 3 de septiembre de 1918.

AO/FTb

6

Las bases generales para el desarrollo del negocio del tomate dentro del Estado de Sinaloa, deben ser las siguientes:

Primera: - El negocio se debe manejar sobre la base de un absoluto control, para llevar la totalidad de la cosecha a los mercados.

Segunda: - A los productores de tomate deben serles ministrados con toda oportunidad las cajas, empaque, papel, clavos y madera suficiente para acomodar las cajas en los furgones.

Tercera: - Debe hacerse un anticipo al quedar despachado el conocimiento de cada furgón, en favor del productor, de Dls.0.30 -TREINTA CENTAVOS MONEDA AMERICANA- por caja, cuyo valor podrá ser girado por el productor contra conocimiento de embarque y a cargo de la oficina establecida en Nogales, Ariz.

Cuarta: - El tomate debe salir vendido en firme al ser endosados los conocimientos en Nogales, Ariz., a favor de las casas compradoras.

Quinta: - La base que debe servir de precio, será de Dls.1.00 -UN DOLLAR- libre de todo gasto para el productor, sin que tenga que recibir ningún descuento por ningún concepto.

Sexta: - La venta podrá hacerse a una o varias casas, haciendo una división previa de los mercados de consumo, a fin de no bloquear los mercados, tratando con una sola casa en cada una de las regiones en que se considere el mercado dividido y haciendo una distribución de tomate en la forma más práctica para evitar la congestión de los mercados.

--2--

El material para empaques, cajas, papel, clavos, etc., deberá remitirse a los productores en el siguiente orden: en la primera decena de noviembre, veinticinco por ciento de la totalidad de los empaques; en la primera decena de enero, treinta y cinco por ciento; y el resto, o sea cuarenta por ciento, en el mes de febrero.

Este proyecto de contrato, al ser aceptado en sus bases generales por cualesquiera de las casas interesadas, podrá ser ampliado en lo que respecta a detalle y explicaciones.

NOGALES, Son., 3 de septiembre de 1918.

AO/FTb

4 de septiembre de 1918.

Sr. CELEDONIO CORVERA.  
1811 South Flower Street.  
Los Angeles, - Cal.

Muy estimado amigo:-

Me permito acompañarle las bases generales del proyecto que serviría para desarrollar el negocio del tomate. Puede presentarlo y hablar con sus amigos en esa para en caso que acepten las bases generales poder llegar al detalle.

Durante mi estancia en San Francisco, Cal., traté sobre el mismo negocio con algunas casas interesadas y les dí las bases en términos generales y les parecieron aceptables, pero como quiera que ya hemos hablado algo con sus amigos en esa, no quise seguir en proposición con ninguna otra casa, hasta conocer la resolución de ellos, que le suplico recoger a mayor brevedad posible, para que no perdamos tiempo.

Lo saludo con todo afecto y me repito a sus órdenes amigo y atento S. S.

AO/FTb  
Anexos.

Mi amigo Corvera:

La carta adjunta va concebida en términos que le permitan a usted presentarla a los interesados.

Creo conveniente que si nuestro proyecto es desecharlo por nuestros amigos, usted les sugiera, como una idea propia de usted que hagan una modificación al proyecto dentro de las bases que a ellos pudiera convenir manejar el negocio y remitírmelo para someterlo a la consideración de los agricultores..

De todas maneras, le suplico que se gane el mayor tiempo posible en este negocio, porque necesitamos tratarlo con diligencia.

AO/FTb  
Anexo.

Las bases generales para el desarrollo del negocio del tomate dentro del Estado de Sinaloa, deben ser las siguientes:

Primera: - El negocio se debe manejar sobre la base de un **absolute** control, para llevar la totalidad de la cosecha a los mercados.

Segunda: - A los productores de tomate deben serles ministrados con toda oportunidad las cajas, empaque, papel, clavos y madera suficiente para acomodar las cajas en los furgones.

Tercera: - Debe hacerse un anticipo al quedar despachado el conocimiento de cada furgón, en favor del productor, de Dls.0.30 -TREINTA CENTAVOS MONEDA AMERICANA- por caja, cuyo valor podrá ser girado por el productor contra conocimiento de embarque y a cargo de la oficina establecida en Nogales, Ariz.

Cuarta: - El tomate debe salir vendido en firme al ser endosados los conocimientos en Nogales, Ariz., a favor de las casas compradoras.

Quinta: - La base que debe servir de precio, será de Dls.1.00 -UN DOLLAR- libre de todo gasto para el productor, sin que tenga que recibir ningún descuento por ningún concepto.

Sexta: - La venta podrá hacerse a una o varias casas, haciendo una división **previa** de los mercados de consumo, a fin de no bloquear los mercados, tratando con una sola casa en cada una de las regiones en que se considere el mercado dividido y haciendo una distribución de tomate en la forma más práctica para evitar la congestión de los mercados.

El material para empaques, cajas, papel, clavos, etc., deberá remitirse a los productores en el siguiente orden: en la primera decena de noviembre, veinticinco por ciento de la totalidad de los empaques; en la primera decena de enero, treinta y cinco por ciento; y el resto, o sea cuarenta por ciento, en el mes de febrero.

Este proyecto de contrato, al ser aceptado en sus bases generales por cualesquiera de las casas interesadas, podrá ser ampliado en lo que respecta a detalle y explicaciones.

NOGALES, Son., 3 de septiembre de 1918.

AO/FTb

4 de septiembre de 1918.

Sr. RAMÓN P. DeNEGRI.  
Cónsul de México en  
San Francisco, Cal.

Mi apreciable y buen amigo:-

Los agricultores productores de tomate en el Estado de Sinaloa han mandado algunas comisiones para tratar conmigo el manejo en este y los futuros años de su producción de tomate que en este año será aproximadamente de 600,000 cajas y he formulado las bases generales del proyecto cuya copia me permito acompañarle, suplicándole apersonarse con la casa HUNT, HATCH & CO., de ese puerto, para ver si estaría dispuesta a manejar el control de esta asociación en los Estados Unidos sobre las bases que establece el proyecto.

Puede darles como dato más preciso el precio que con las bases anteriores resultaría por caja en las plazas de consumo de los Estados Unidos y que sería de Dls.2.20 por caja, aproximadamente.

Si ellos toman algún interés por el desarrollo del negocio sobre las bases indicadas, pueden tomar comunicación directa conmigo o por el apreciable conducto de usted a fin de entrar en detalle.

Le anticipó las gracias y con el aprecio de siempre, me repito su amigo afmo. y S. S.

6 de septiembre de 1918.

Sr. H. FRANCY MEAKER.  
Torrey Pines Apartments.  
Longbeach. - Los Angeles, Cal.

Estimado amigo:-

Inmediatamente que recibí su carta, puse su anexo en manos del señor Tays, con quien he hablado extensamente y creo que se llegará a un arreglo favorable en el negocio de tomate. El señor Tays me informó que tiene cotizaciones que pueden resultar un poco más ventajosas, por lo que creo conveniente no debemos considerar los precios que dá la casa Moore.

Si usted ha terminado ya los asuntos que lo llevaron a esa, sería conveniente para nosotros abreviara su regreso, porque estamos necesitando los datos que usted tiene de las cuenta de Los Mochis, para rendir las liquidaciones respectivas a los agricultores.

Lo saludo con todo afecto y me repito su amigo y atento S. S.

FTb



Torrey Pines Apartments  
Long Beach.

General Alvaro Obregón  
Nogales Cal.

Muy estimado Amigo

Le adjunto una  
Carta de J.J. Moore & Co Inc de  
San Francisco dando cuotizaciones  
nuey bajas sobre cajas para tomate  
por furgones enteros f.o.b. Los Mochis.  
Le suplico a Ud de discutir  
ésto con M<sup>r</sup> Tays si se encuentra  
alli' todavía y si no, de mandarse  
lo por correo a Dan Blas.  
Si está o estará en sus manos

la compra de capas le para  
recomendar la casa de  
Moore como una casa muy  
bueno -

Abrilaneado

Mary Meeker

Nogales, Son., 6 de septiembre de 1918.

Sr. Gral. ALVARO OBREGÓN.  
P r e s e n t e.

Muy señor mío y amigo:-

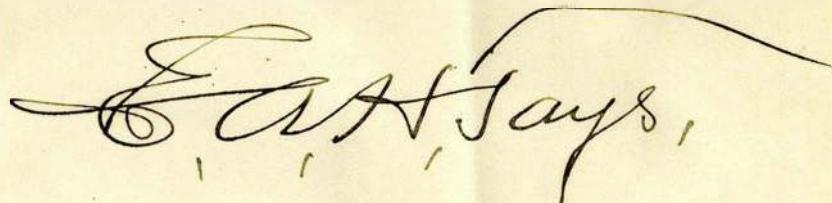
Confirmando nuestra conversación de hoy, manifiestaré a usted que "Los Mochis Agriculture Union" necesitará en la entrante temporada Cien Mil Dollars para afrontar los gastos de exportación de la cosecha de tomate. Esta cosecha se calcula aproximadamente en 400,000 cajas con un valor total de Dls. 800,000.

Los Cien Mil Dollars que necesitamos se invertirán en la compra de cajas, madera, clavos, papel, empaque y los gastos de flete etc. concernientes a la exportación y se necesitarán en tres partidas, como ya le expliqué a usted.

El término máximo que necesitaremos estos fondos, será por seis meses y podemos garantizar la entrega total junto con los intereses, para fines de mayo próximo. El pagaré u obligación la asumirá la Compañía, pero será endosado por el señor José P. Scally y por mí y entre los dos representamos propiedades por más de Dls. 200,000.00, estando además asegurados con las firmas de todos los productores de Los Mochis, Sin., que son miembros de la Asociación.

Confirmo, a más de esto, nuestra conversación de hoy y los datos personales que usted ha tomado.

Con el gusto de siempre, quedo de usted afmo. amigo y atento seguro servidor.



EAHT/FTb

16

COSECHA MÍNIMA DE TOMATE: ----- Cajas 400,000  
VALOR APROXIMADO: ----- Dls. 800,000.00

---

CANTIDADES QUE SE NECESITAN PARA FINAN-  
CIAR DICHA COSECHA, Y FECHAS: -----

Noviembre 1/o. ----- Dls. 30,000.00  
Diciembre 1/o. ----- " 20,000.00  
Enero 1/o. ----- " 50,000.00

---

CANTIDADES Y FECHAS PARA REEMBOLSAR  
LOS ANTICIPOS: -----

Marzo 1/o. ----- " 20,000.00  
Abril 1/o. ----- " 30,000.00  
Mayo 1/o. ----- " 25,000.00  
Mayo 31 ----- " 25,000.00

---

INTERESES ANUALES: ----- 10%  
COMISIÓN POR CAJA, Dls.0.04 ----- Dls. 16,000.00

---

Nogales,--9--29--1918--

17

RECIBIDA  
SET 17 1918

CONTESTADA

Los Angeles Septe 9. 1918

Señor General Alvaro Obregon  
Mogollon Son.

Muy Señor mío y de mi aprecio.

Recibí sus gratas si del este punto con las condiciones de venta de Dorantes Sas que presenté el Sábado en la tarde a los Dres Rivers, y hoy en la mañana estuve con estos Dres y se me explicaron dijeron a Mí que sus compras no podrían hacer el negocio éste año, por las muchas dificultades que hay con motivo de actual situación de cosas. Me aseguraron que se les están presentando bastantes dificultades para conseguir los clavos necesarios para el contrato que tienen con migo.

Dicen que por éste año toman el negocio en forma de comisión, y como veo que en ésta forma no aceptará Ud, si es que no tiene alalgo pendiente por

Sr. A. O.

Tú todo le suplicó encarecidamente, man-  
di escribir una carta en mi nombre  
a mi suplido, Srs. Fructuella en  
Villa Alfon, diciéndole que por este  
año no tuvo efecto el control del  
Toronche para que pueda avisar a  
los sembradores.

Entiendo mucho no haber podido llegar  
a un acuerdo en la presente tiempo  
rodeado, y con la esperanza de poder  
arreglar malgo prácticot en el futuro  
año. que se dé a Ud su atento admiro

C. Carretero

19

San Blas, Sinaloa, Sept. 14 de 1918.

Sr. Gral. Alvaro Obregon,  
Nogales, Sonora.

RECIBIDA  
SET 17 1918

Muy Señor mío y fino amigo:

CONTESTADA

Cuando me enseñó Vd. la carta de Mr. Meaker, tocante a precios de cajas para empaque de tomate, me fijé solamente en los precios y no lei lo demás.

A mi vuelta a esta su casa, me encontré un carta de los mismos Señores con copia de la misma carta, y impuesto de todo el contenido, veo que piden condiciones muy en contra de nuestros intereses. Les he contestado y mando a Vd. copia de la contestación.

Aún no he tenido conferencia con los Señores de Mochis, pero espero tenerla para el martes próximo, y en seguida, estoy seguro de estar listo para atenernos a lo que tenga Vd. a bien indicar u ordenar, y listo para salir para a esa cuando Vd. lo crea conveniente.

Con cordiales recuerdos y en espera de sus apreciables órdenes, quedo de Vd.,

Afmo. amigo y servidor,

B. A. H. Says.

Copied from  
Dr. Brad Oregon.

San Blas, Sinaloa, Mexico.  
Sept. 14th., 1918.

J. J. More & Co.,  
235 Pine St., San Francisco,  
California.

Gentlemen:

I have your favor of the 5th. inst. and the copy of letter to Mr. H. Percy Meaker.

Your prices are slightly higher than others already received, and besides, you are in too much of a hurry for us. It will be impossible for us to have all the sugar we will need delivered by the end of the current year, as it would upset our calculations on the general outcome of our business.

We will order 25% of our requirements in November, 40% in January and the balance in February. We would pay cash when order is filled there, so you could quote us the price less the 2%.

We are sorry you have to be so exacting in regard to deliveries, but they do not meet our needs, consequently we can not favor you with our orders.

Yours very respectfully,

E. A. Hays,

17 de septiembre de 1918.

Sr. E. A. H. TAYS.  
San Blas. - Sin.

Muy estimado amigo mío:-

Me enteré de su carta del día 14 de los corrientes y espero que la conferencia de usted en Los Mochis obtenga resultados satisfactorios.

Recibí una carta del señor Corvera que original me permito acompañarle suplicándole me la devuelva una vez enterado de su contenido. Yo no he querido escribir al señor Corvera, porque estoy para salir a Los Angeles y quiero primero hablar con él para ver si le quito un poco lo pesimista, pues creo sinceramente que los negocios necesitan mayores impulsos y energías y que no debe cederse con tanta facilidad. Sería muy conveniente que usted escribiera también al señor Corvera haciéndole ver que disponiendo de los fondos necesarios se podrá manejar ventajosamente el negocio del tomate.

Con saludos afectuosos, me repito su atento amigo y S. S.

AO/FTb  
Anexo.

17 de septiembre de 1918.

Sr. CELEDONIO CORVERA.  
1811 South Flower Street.  
Los Angeles, - Cal.

Estimado amigo:-

Me refiero a su carta del día 9 de los co-  
rrientes.

Estando próximo mi viaje a Los Angeles, no  
he querido escribir a los Sres. Rivers hasta hablar con usted,  
pues creo que los arreglos que está llevando a cabo el señor  
Tays podrán traer un beneficio general para todos los tomate-  
ros y facilitarán el manejo de la cosecha, pues ya se cuenta  
con los fondos necesarios para no tener que hacer ningún sa-  
crificio en ventas por anticipado.

Con saludos afectuosos, me repito su atento  
amigo y S. S.

AO/FTb

18 de septiembre de 1918.

Sr. E. A. H. TAYS.  
San Blas. - Sin.

Muy estimado amigo:-

Es seguro que a mediados de la próxima semana salga yo para San Francisco y desde luego trataré con la casa GRACE lo relativo al negocio de ustedes.

Quiero hacer del conocimiento de usted que he estado invitando a algunos amigos de Hermosillo y de esta villa para ver si es posible reunir los Dls.100,000.00 que se requieren para financiar al gremio de tomateros y he llegado a una conclusión que pudiera quizá ser conveniente si no se puede arreglar en Estados Unidos en la forma planteada por usted y por mí y la diferencia sería sólamente de Dls.0.01 por caja en lo que respecta a la comisión y el contrato se podría firmar aquí desde luego poniendo Dls.0.05 de comisión en caja, en lugar de cuatro centavos que habíamos fijado. Sería muy conveniente que usted me diera su opinión sobre ésto por la vía telegráfica, para tener ese dato más que me puede servir en las gestiones que estoy haciendo.

Con todo afecto, me repito su amigo y atento  
S. S.

AO/FTb

CLASS OF SERVICE	SYMBOL
Telegram	
Day Letter	Blue
Night Message	Nite
Night Letter	N L

If none of these three symbols appears after the check (number of words) this is a telegram. Otherwise its character is indicated by the symbol appearing after the check.

# WESTERN UNION



## TELEGRAM

NEWCOMB CARLTON, PRESIDENT

GEORGE W. E. ATKINS, FIRST VICE-PRESIDENT

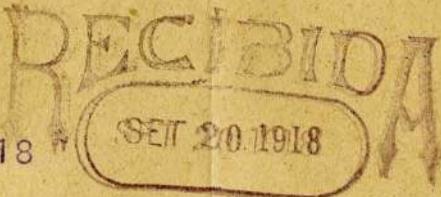
CLASS OF SERVICE	SYMBOL
Telegram	
Day Letter	Blue
Night Message	Nite
Night Letter	N L

If none of these three symbols appears after the check (number of words) this is a telegram. Otherwise its character is indicated by the symbol appearing after the check.

RECEIVED AT

150 S OB 70 NL

SANFRANCISCO CALIF SEPT 19 1918



GENERAL ALVARO OBREGON 87

CONTESTADA

NOGALES AZ

REFERRED YOURS FOURTH THROUGH ALBERTO SCOTT HAVE TAKEN MATTER UP WITH  
 HUNT HATCH CO MR HUNT IS PROBABLY LEAVING NEXT FEW DAYS FOR NOGALES  
 TO TAKE UP DETAILS WITH YOU IN CASE DEAL IS CLOSED PLEASE PROTECT  
 SCOTT COMMISSION HAVE SPOKEN TO OTHER FIRMS THEY ARE ALL WILLING ENTER  
 INTO CONTRACT HOWEVER PRICE SEEKS HIGH TRY TO GET TAYLOR SYNDICATE AND  
 OTHER LOSMOCHIS PARTIES TO COME IN PLEASE REPLY REGARDS

RAMON P. DENEGRI

836P

San Blas, Sinaloa, Septbre. 19 de 1918.

Sr. General  
Alvaro Obregon,  
Nogales, Sonora.

RECEBIDA  
OCT 8 1918

CONTESTADA

Muy estimado Señor mío y amigo:

Tocante a cajas, acabo de recibir una carta de la Miller Box Mfg. Co., 201-33 North Ave. 18, Los Angeles, California, donde me dicen:

"Acusamos a Vd. su grata del 7 de los corrientes.

"Tendremos gusto en tratar con Vd. 400,000 cajas  
"y esperamos que pueda Vd. llegar a un acuerdo muy  
"luego.

"No nos será posible hacer una baja en el precio  
que ya le cuotizamos,

"En espera de poder cerrar el trato con Vd.  
muy en breve, quedamos de Vd.,

Etc/, Etc.

Por esto vera' Vd. que se interesan y estan listos en tratar, y en esperar tambien, si es necesario. Esto me hace pensar que tal vez no tendremos que hacer el deposito de \$2500.00 que me piden, puesto que tendran que mandar 50,000 cajas a mediados de Noviembre, que seran pagados al ser despachadas, y con la responsiva de algun Banco o Casa Comercial, que seria facil facilitar, debian de estar conformes. Siempre les haremos la lucha.

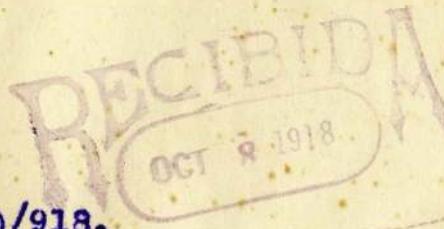
Deseandole felicidades quedo de Vd.,

Año. amigo y servidor,

*E. A. H. Says.*

26

GUILLEMO HAAS Y CIA.  
APARTADO 6  
MAZATLAN, SIN., MEX.



Sept. 20/918.

Sr. Gral. Alvaro Obregón,

Nogales, Son.

Muy Sr. nuestro y amigo:-

Hacemos nuestro su telegrama de 12 d/a. para n/D/ Antonio que dice: "Estoy por terminar arreglos con tomateros Mochis representados por Mr. Tays y entiendo Sr. Corvera está inteligenciado con dicho Sr. quien puede ministrarme mayores datos."

Ya nos hemos dirigido al Sr. Tays en busca de informes y esperamos que a vuelta de correo nos conteste.

Mucho le agradecemos su atención a nuestra pregunta y aprovechamos la oportunidad para repetirnos de Ud. attos. afmos. amigos y s. s.

*Gmo. Haas y C<sup>a</sup>.*

27

San Blas, Sinaloa, Sept. 24 de 1918.

Sr. Gral. Alvaro Obregon,  
Nogales, Sonora.

Muy Señor mio y fino amigo:

Despues de un junta de la mesa Directiva  
de nuestra Compañia Cooperativa, la, Mochis Union Agricola, acordar-  
on aprobar lo que ofrecí a vd. verbalmente.

Comprendemos que, si Vd. tiene que anticiparnos dinero y  
credito propio, ~~nos~~ pagaremos a Vd. el mismo tipo ya acordado pagar  
a la Casa de Grace y Cia; v.g., 7% anual sobre la suma prestada y --  
CUATRO CENTAVOS ORO por cada caja que se exporte durante la tempo-  
rada de 1918-19. Y aunque Vd. bondadosamente ha rehusado considerar  
algun honorario para Vd., siempre creemos que es de plena Justicia;  
porque, como indique a Vd., si no es por la valiosa ayuda de Vd. no hu-  
bieramos podido hacer nada en este año, y la perdida seria mucho mas  
que lo que pagamos a la Casa de Grace Y Cia.; y nos parece muy eqi-  
tativo, en todo concepto, repartir con Vd., en parte, esa ganancia ex-  
tra; y, seria muy grato para nosotros, que con toda franqueza aceptara  
Vd. que le pasaramos, siquiera, dos centavos oro por cada caja que lle-  
gasemos a exportar en la misma temporada.

No reconocemos este pago como comision, sino, una muestra  
de nuestro ~~nos~~ reconocimiento de la valiosa ayuda de Vd., y <sup>una</sup> pequeña  
muestra de nuestro aprecio. Rogamos a Vd., Señor General, acepte la  
oferta con la misma franqueza y buena voluntad con que nosotros la  
ofrecemos; porque, aceptandolo, nos dejara plenamente conformes.

Con el gusto de siempre, me ofrezco de Vd.,

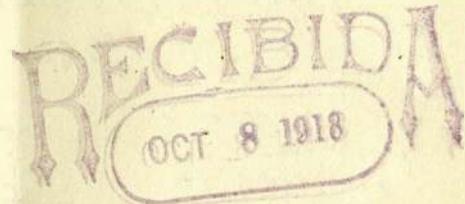
Afmo. amigo y servidor,

E. A. Gay,

28

San Blas, Sinaloa Sept. 24 de 1918.

Sr. Gral. Alvaro Obregon,  
Nogales, Sonora.



Muy estimado Señor mio y fino amigo:

Ayer regrese de Mochis y habiendo sido asegurado que no habria tren hasta dentro de 15 dias, me resolví irme para el Sur en el interin, para cerciorarme de como estaba el campo por allá, lo cual apura, segun me avisa el Señor Fuenteville, y motivo el telegrama que mande a Vd. ayer, que dice:

"No habiendo tren por diez o mas dias, voy para sur arreglar con esa gente, antes de ir para esa. Cordiales saludes."

el cual confirmo; pero puedo modificarlo con avisar a Vd. que hoy salio tren con pasajeros y correo, que llegara al punto del desperfecto para ser trasbordado al que esperara al otro lado.

En vista de lo que me dice el Sr. Fuenteville y el Sr. Guillermo Haas, creo que no debemos perder mas tiempo en darles una vuelta a esos Señores para ponerles al tanto de nuestras aspiraciones y hacer un arreglo definitiva con ellos.

El Sr. Fuenteville me asegura que hay mucho entusiasmo, y que cree que no habrá dificultad en asegurar 200,000 cajas en esa region. En Mochis ya estamos contando con 300,000 cajas. De manera que, de malas, parece que no nos bajara la cosecha de los 400,000 cajas que era la base de nuestros calculos. Si llegase a pasar de esa cantidad, sera facoil, ya en enero, cuando podemos aproximarnos a la cantidad verdadera de cajas que habra para la exportacion, de hacer un pedido extra de materiales, y prevenirlo de antemano con los fabricantes. Necesitamos exceder algo lo que creemos realmente necesario, para no dejar tomate sin exportar por falta de empaques.

Saldre de aqui para el sur el 26, pero tendre que perder

Sr. Gral. A. Obregon, II.

29

uno/o dos dias en Culiacan, llegando a Mazatlan, Domingo el 29. Estare en Mazatlan y Villa Union dos dias, cuando mucho; y, no habiendo contratiempo, debo de estar en San Blas, de vuelta, para el 2 de Octubre; pero, sera el 6 antes que pueda salir a ese rumbo, por no haber tren entre jueves y Domingo. Si no tengo que perder un tren en Guaymas, para arreglar pasaporte, puede Vd. esperarme en esa para el dia 7 de Octubre; y para el 9 a mas tardar. Siempre tendre a Vd. al tanto de mis movimientos; y si estos no coinciden con los de Vd., con darme Vd. aviso oportuno, hare los miss ponerse de acuerdo con lo que Vd. tuviera a bien acordar.

Esperando que haya tenido un buen viaje y que pudo arreglar lo del dinero de acuerdo con nuestras aspiraciones, me es grato ponerme a sus ordenes y quedar de Vd.,

Afmo. amigo y servidor,

E. A. S. Gays.

TELEGRAFOS NACIONALES

## REPUBLICA MEXICANA

SET 24 1918

TELEGRAFOS NACIONALES

GALES, SONORA, MEX.

**Todo telegrama debe llevar el sello de la Oficina.****Telegrama recibido en****el de****de 191**

Mi G Gi 950 Am,

22 330 Pd D4 Pm.

Gral. A Obregon.

No habiendo tren por diez ó mas días voy para Sur arreglar con  
 esa gente antes de ir para esa. Cordiales saludos

Howard E. H. Toys

Tomas

CLASS OF SERVICE DESIRED	
Telegram	
Day Letter	
Night Message	
Night Letter	

Patrons should mark an X opposite the class of service desired; OTHERWISE THE MESSAGE WILL BE TRANSMITTED AS A FULL-RATE TELEGRAM

# WESTERN UNION



# TELEGRAM

NEWCOMB CARLTON, PRESIDENT

GEORGE W. E. ATKINS, FIRST VICE-PRESIDENT

Receiver's No.

31

Check

Time Filed

Send the following message, subject to the terms  
on back hereof, which are hereby agreed to

Nogales, Ariz., Sept. 24, 1918.

To RAMÓN P. DÍEZEGRT,

Mexican Consul.

SAN FRANCISCO, Cal.

TODOS LOS MOCHIS ESTAN COMPRENDIDOS SINDICATO.

YO ESTARE SANFRANCISCO PRINCIPIOS OCTUBRE PROXIMO Y PODRÉN

TRATAR ASUNTO CONMIGO.

Alvare Obregón.

Charge Gen. Obregón.

COSECHA MÍNIMA DE TOMATE: ----- Cajas 400,000

VALOR APROXIMADO: ----- Dls. 800,000.00

CANTIDADES QUE SE NECESITAN PARA FINANCIAR DICHA COSECHA, Y FECHAS: -----

Noviembre 1/o.	-----	Dls. 30,000.00
Diciembre 1/o.	-----	" 20,000.00
Enero 1/o.	-----	" 50,000.00

CANTIDADES Y FECHAS PARA REEMBOLSAR LOS ANTICIPOS: -----

Marzo 1/o.	-----	" 20,000.00
Abril 1/o.	-----	" 30,000.00
Mayo 1/o.	-----	" 25,000.00
Mayo 31	-----	" 25,000.00

INTERESES ANUALES: ----- 10%

COMISIÓN POR CAJA, Dls. 0.04 ----- Dls. 16,000.00

Nogales, --9--29--1918--

*Tomate*

Particular.

Servicio Consular Mexicano

Consulado General  
San Francisco, California

Octubre 14 de 1918.

33

Sr. Ignacio P. Gaxiola,  
Nogales, Ariz.

Apreciable Nacho:

Acabo de recibir la nota que me mandas sobre la cuenta con Grace & Co., y mañana trataré el asunto con ellos.

Mr. Ford está saliendo para la Habana, y entiendo que no están muy conformes en la casa en Nueva York con la operación del garbanzo, y así me lo ha dicho hoy el Gerente de la casa Grace en esta.

Ayer te telegrafié anunciándote mi arribo a esa para el 21, pero ahora he resuelto permanecer en esta unos días mas para terminar nuestro negocio de garbanzo.

Dí a Mr. Tays, que ha estado tratando directamente con los tomateros y hoy he logrado me hagan una proposición, que les adjunto, para que la estudie y me dé su opinión por telégrafo. Yo de ninguna manera firmaré el contrato, pero si encuentran aceptables las condiciones fundamentales, haré que me acompañe uno de los interesados para que firme con él (Mr. Tays). Hoy al recibir las proposiciones de los compradores de tomate, me rehusé al párrafo relativo a la forma de pago, y va marcado con el número "(1) Ojo", sustituyéndolo con el que va escrito por separado y con igual número, y fué aceptado por los interesados, no habiendo hecho un nuevo contrato por ser ya muy tarde. Sobre el tamaño del tomate y el peso de las cajas, me concreté a decirles que se discutiría eso como detalles a la hora de firmar el contrato.- De todas maneras que Mr. Tays me dé su opinión por telégrafo y que haga lo posible por venirse a Los Angeles, avisándose oportunamente para reunirme con él para terminar este negocio. Pero si el Dr. Tays no puede venir a Los Angeles por temor a dificultades para regresar, iré hasta Nogales para tratar expresamente con él sobre el negocio.

Me satisface que estén activando las liquidaciones de los agricultores, y ojalá terminen pronto. Activen cuanto puedan la venta del maíz, así como de los demás artículos que tenemos desparramados para reconcentrar fondos y hacer frente a nuestros compromisos.

Me informa Bon que Pesqueira tiene instrucciones de llorbe de pagar los trece mil dólares.

Por ahora me despido con saludos cariñosos a todos los demás compañeros de trabajo,

A. Colunga

ao/gss

DIRECCION  
CABLEGRAFICA  
"MERVYN COWEN"  
CLAVES  
A B C 5TH EDITION  
A B C IMPROVED  
BENTLEYS  
LIEBERS

34  
J. I. DEL VALLE  
GERENTE DEL  
DEPARTAMENTO  
DE IMPORTACION  
Y EXPORTACION

# M. S. COWEN & Co.

EXPORTADORES, IMPORTADORES,  
COMISIONISTAS  
214 FRONT STREET

U.S. FOOD ADMINISTRATION  
LICENSE NUMBER G-29654

SAN FRANCISCO, Oct. 14, 1918.

General Alvaro Obregon  
St. Francis Hotel  
City

Dear Sir:

Through your medium we beg to submit herewith the following offer to the Syndicate of Tomato Growers of Sinaloa, Mexico.

We understand that you will submit this proposition to the President of the Syndicate upon your return to Nogales, which will be in a few days' time, and that upon the terms of our offer being found acceptable, that you will telegraph to us, upon which our representatives will at once go to Nogales, and draw up and sign the final contract covering the business.

The form of Contract that we propose would be as follows:

THIS AGREEMENT made and entered into this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 1918, at Nogales, Arizona, by and between the Syndicate of TOMATO GROWERS of SINALOA, Mexico, a duly organized corporation existing under and by virtue of the laws of MEKICO, the party of the first part and M. S. COWEN & CO. and HUNT, HATCH & CO., each duly organized and existing under and by virtue of the laws of the State of California and each having its usual place of business in SAN FRANCISCO, State of California, parties of the second part, witnesseth:

THAT the said party of the first part, for and in consideration of the promises and agreements hereinafter contained and set forth, on the part of the said parties of the second part, to be observed, kept, and performed, have and does hereby sell, transfer, and assign unto the said parties of the second part, its successors and assigns, its entire crop of all merchantable tomatoes grown on its lands and on lands under its control in the State of SINALOA for the season of 1918 and 1919, which includes the district of, and around Los Mochis.

The said merchantable quality of the tomatoes shall be determined upon the arrival at destination; said tomatoes to be smooth and not less than Two and a half ( $2\frac{1}{2}$ ) inches in diameter and not to exceed Three and a half ( $3\frac{1}{2}$ ) inches in diameter and free from bruises, worms, scales, scab, or other imperfections, all to be in such a state of maturity as will properly color in transit. The said tomatoes to be picked, wrapped, and properly packed and loaded in boxes, which shall contain Thirty pounds net weight,

2-Gen. Alvaro Obregon

10/14/18

and loaded at the railroad station nearest the producing point by said party of the first part on cars properly constructed, equipped, and designed for the transportation of such produce, all of said cars to be billed to Hunt, Hatch & Company, Nogales, Arizona, under standard ventilation unless said parties of the second part direct otherwise.

IN CONSIDERATION WHEREOF, the said parties of the second part hereby agree to furnish said party of the first part, within a reasonable time after being notified by it, the necessary box shook, nails, bracing, wrapping paper, and car strips for the packing of said tomatoes and to pay to said party of the first part for the said tomatoes, which shall be delivered and which shall actually reach ultimate destination in good merchantable condition, the sum of Ninety five cents (95¢) per box, said payment to be made in the following manner:

To wit, Thirty cents (30¢) per box at NOGALES upon surrender by the party of the first part to the said parties of the second part or its authorized representatives at Nogales, the original Bill of Lading covering each car, the balance to be paid within ten days after returns have been made to the said parties of the second part by the ultimate consignees.

THE PARTY OF THE FIRST PART further agrees to purchase from the parties of the second part, at the cost to the said parties of the second part, all material of whatever nature on hand and unused at the conclusion of the season.

We also agree to furnish, at our own expense, but without responsibility, an expert packing instructor, whose duty it will be to visit, during the entire crop season, each and every one of the points of production and to give the local pickers and packers, the benefit of his expert knowledge with a view to securing for mutual benefit a uniformly good and standard pack. This is a matter that should prove of immense benefit to the Syndicate of Tomato Growers, not only for the present season, but also for the future.

Our offer to do this, is in earnest of our desire to handle your crops of Mexican tomatoes, not only for this season, but for future seasons, as well, and we trust that it is realized what an immense advantage it will be to create a feeling of confidence in the ultimate purchasers of the fruit, as regards the uniformly good quality and good pack.

As it will be, of course, impossible for our expert to be in more than one place at one time, we must depend entirely upon you to see that his instructions and advice are carefully followed, in order to attain the desired end.

Yours very truly,

M. S. COWEN & COMPANY

Per

*J. W. Cowen*

HUNT, HATCH & CO.

Per

*C. W. Hunt*

JDV:AK

①  
Glo!

36

.....To wit, Thirty cents (30 $\frac{1}{2}$ ) per box at NOGALES upon surrender by the party of the first part to the said parties of the second part or its authorized representatives at Nogales, the original Bill of Lading covering each car, the balance to be paid within six (6) days after the arrival in good condition of each car at its destination point.....

Oct. 14, 1918.

General Alvaro Obregon  
St. Francis Hotel  
City

Dear Sir:

Through your medium we beg to submit herewith the following offer to the Syndicate of Tomato Growers of Sinaloa, Mexico.

We understand that you will submit this proposition to the President of the Syndicate upon your return to Nogales, which will be in a few days' time, and that upon the terms of our offer being found acceptable, that you will telegraph to us, upon which our representatives will at once go to Nogales, and draw up and sign the final contract covering the business.

The form of Contract that we propose would be as follows:

THIS AGREEMENT made and entered into this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 1918, at Nogales, Arizona, by and between the Syndicate of TOMATO GROWERS of SINALOA, Mexico, a duly organized corporation existing under and by virtue of the laws of MEXICO, the party of the first part and H. S. COOKE & CO. and HUNT, HATCH & CO., each duly organized and existing under and by virtue of the laws of the State of California and each having its usual place of business in SAN FRANCISCO, State of California, parties of the second part, witnesseth:

THAT the said party of the first part, for and in consideration of the promises and agreements hereinafter contained and set forth, on the part of the said parties of the second part, to be observed, kept, and performed, have and does hereby sell, transfer, and assign unto the said parties of the second part, its successors and assigns, its entire crop of all merchantable tomatoes grown on its lands and on lands under its control in the state of Sinaloa for the season of 1918 and 1919, which includes the district of, and around Los Mochis.

The said merchantable quality of the tomatoes shall be determined upon the arrival at destination; said tomatoes to be smooth and not less than two and a half (2 $\frac{1}{2}$ ) inches in diameter and not to exceed three and a half (3 $\frac{1}{2}$ ) inches in diameter and free from bruises, worms, scales, scab, or other imperfections, all to be in such a state of maturity as will properly color in transit. The said tomatoes to be picked, wrapped, and properly packed and loaded in boxes, which shall contain Thirty pounds net weight.

2-Cen. Alvaro Obregon

10/14/18

38

and loaded at the railroad station nearest the producing points by said party of the first part on cars properly constructed, equipped, and designed for the transportation of such produce, all of said cars to be billed to Hunt, Hatch & Company, Nogales, Arizona, under standard ventilation unless said parties of the second part direct otherwise.

IN CONSIDERATION WHEREOF, the said parties of the second part hereby agree to furnish said party of the first part, within a reasonable time after being notified by it, the necessary box shock, nails, bracing, wrapping paper, and car strips for the packing of said tomatoes and to pay to said party of the first part for the said tomatoes, which shall be delivered and which shall actually reach ultimate destination in good merchantable condition, the sum of Ninety five cents (95¢) per box, said payment to be made in the following manner:

To wit, Thirty cents (30¢) per box at NOGALES upon surrender by the party of the first part to the said parties of the second part or its authorized representatives at Nogales, the original Bill of Lading covering each car, the balance to be paid within ten days after returns have been made to the said parties of the second part by the ultimate consignees.

THE PARTY OF THE FIRST PART further agrees to purchase from the parties of the second part, at the cost to the said parties of the second part, all material of whatever nature on hand and unused at the conclusion of the season.

We also agree to furnish, at our own expense, but without responsibility, an expert packing instructor, whose duty it will be to visit, during the entire crop season, each and every one of the points of production and to give the local pickers and packers, the benefit of his expert knowledge with a view to securing for mutual benefit a uniformly good and standard pack. This is a matter that should prove of immense benefit to the Syndicate of Tomato Growers, not only for the present season, but also for the future.

Our offer to do this, is in earnest of our desire to handle your crops of Mexican tomatoes, not only for this season, but for future seasons, as well, and we trust that it is realized what an immense advantage it will be to create a feeling of confidence in the ultimate purchasers of the fruit, as regards the uniformly good quality and good pack.

As it will be, of course, impossible for our expert to be in more than one place at one time, we must depend entirely upon you to see that his instructions and advice are carefully followed, in order to attain the desired end.

Yours very truly,

M. S. COWEN & COMPANY

HUNT, HATCH & CO.

Per \_\_\_\_\_

Per \_\_\_\_\_

39

Dato para el Sr. Gral. Obregon.

La primera entrega debe hacerse como sigue, para Nbre. 15 al mas tardar:

\$20,000.<sup>00</sup> al Bank of Italy, San Francisco, Cal.

5,000.<sup>00</sup> " Citizens National Bank, Los Angeles.

10,000.<sup>00</sup> " First National Bank, Nogales, Arizona

\$35,000.<sup>00</sup>

La segunda, Dbe. 10, de \$15,000.<sup>00</sup>

\$13,000.<sup>00</sup> al Bank of Italy, San Francisco.

2,000 " Citizens National Bank, Los Angeles.

\$15,000.<sup>00</sup>

La tercera, de Enero 5, de \$50,000.<sup>00</sup>

\$13,000.<sup>00</sup> al Bank of Italy, San Francisco.

5,000.<sup>00</sup> " Citizens National Bank, Los Angeles.

32,000.<sup>00</sup> " First National Bank, Nogales, Arizona.

\$50,000.<sup>00</sup>

a favor, todo, de "Mochis Agricultural Union",  
E. A. H. Pays, representante, de acuerdo con  
el Memorandum ya presentado.

San Francisco, Cal., Octubre 24 de 1918.

E. A. H. Pays,

Memorandum del arreglo entre  
el Dr. Gral. Alvaro Obregon y la  
Mochis Agricultural Union representada  
por E. A. H. Taye.

(1) El Dr. Gral. Obregon facilitará a  
la Union Cien mil dollars para  
hacer frente a los gastos prelimina-  
res de las exportaciones de la cosecha  
de tomate de la Costa Occidental de  
Mexico durante la temporada de 1918  
y 1919 que terminará como el 10 de  
Junio de 1919.

2)

(2) La summa referida será submine-  
trada en la siguiente forma:  
Treinta y cinco mil dollars entre el  
diez y quince de Noviembre de 1918, de-  
positados en The Citizens National Bank  
Los Angeles, California, ó la orden  
de Mochis Agricultural Union, E. A. H.  
Taye, Director, Quince mil dollars

el dia diez de Diciembre de 1918, depositados en The First National Bank  
Nogales, Arizona, a favor de Mochis A-  
gricultural Union, E.A.H. Tays Director,  
y el resto, cincuenta mil dollars el dia  
15 de Enero de 1919, depositados en The  
~~First National~~ Citizens National Bank  
Los Angeles, California, a favor de la  
Union, como antes expresado.

- 3) La Mochis Agricultural Union, de los  
Mochis, Sinaloa, Mexico, pagaran al  
Dr. Obregon intereses sobre las cantidades  
ya mencionadas, a razon de siete por  
ciento anual y ~~anual~~ ademas, da-  
radas al mismo Señor una comision  
de cinco centavos de dollar por cada  
caja exportada por la Union, durante  
la temporada ya fijada, y se espera  
exportar arriba de cuatro cincuenta mil  
cajas de tomate.

La devolucion del dinero fues-  
tado por el Sr. Obregon se hara  
como sigue:

El primero de Abril de 1919, treinta  
mil dollars; el primero de Mayo de  
1919, treinta mil dollars, y el primero  
de Junio de 1919, cuarenta mil dollars  
y los intereses vencidos.

Los cinco centavos de dollar por caja  
de tomate exportado se entregarana,  
segun lo que haya vencido, en esas  
fechas, en las mismas fechas de  
los pagos parciales ya indicados,  
haciendose la ultima entrega que quie-  
dase, despues de Junio 1º de 1919, para  
el 30 del mismo mes, sin falta.

CLASS OF SERVICE	SYMBOL
Telegram	
Day Letter	Blue
Night Message	Nite
Night Letter	N L

If none of these three symbols appears after the check (number of words) this is a telegram. Otherwise its character is indicated by the symbol appearing after the check.

# WESTERN UNION



## TELEGRAM

NEWCOMB CARLTON, PRESIDENT

GEORGE W. E. ATKINS, FIRST VICE-PRESIDENT

CLASS OF SERVICE	SYMBOL
Telegram	
Day Letter	Blue
Night Message	Nite
Night Letter	N L

If none of these three symbols appears after the check (number of words) this is a telegram. Otherwise its character is indicated by the symbol appearing after the check.

RECEIVED AT MAIN OFFICE, 608-610 SOUTH SPRING ST., LOS ANGELES, CAL. ALWAYS OPEN  
60FX RC 12 RELAY

ST SANFRANCISCO CALIF OCT 30-18 10A

GENERAL ALVARO OBREGON

~~me Bk Bldg~~ 750

~~1018 Bk Bldg~~ 2312 WEST 9 ST LOSANGELES CALIF

BONDAD DECIRME LO ESPERAR AQUI SI NO PARA REGRESAR A ESA

HOY

E A H TAYS

1232P

FX

CLASS OF SERVICE	SYMBOL
Day Message	
Day Letter	Blue
Night Message	Nite
Night Letter	N L

If none of these three symbols appears after the check (number of words) this is a day message. Otherwise its character is indicated by the symbol appearing after the check.

# WESTERN UNION

## TELEGRAM

CLASS OF SERVICE	SYMBOL
Day Message	
Day Letter	Blue
Night Message	Nite
Night Letter	N L

If none of these three symbols appears after the check (number of words) this is a day message. Otherwise its character is indicated by the symbol appearing after the check.

NEWCOMB CARLTON, PRESIDENT

GEORGE W. E. ATKINS, FIRST VICE-PRESIDENT

RECEIVED AT PINE & MONTGOMERY STS., SAN FRANCISCO. ALWAYS OPEN.

1918 NOV 7 PM 8 5

B762GS 28NL

NOGALES ARIZ 1

GEN OBREGON

1856

HOTEL SFRANCIS SANFRANCISCO CALIF

FOLLOWING RECD FROM MEAKER LOSMOCHIS TODAY QUOTE THINK MY DUTY  
 ADVISE THERE ARE ABOUT HALF TOMATOES GROWERS UNWILLING HAVE TAY'S  
 SYNDICATE HANDLE THEIR CROPS INSISTING DISTRIBUTION AND SALE BY  
 PLACED ON TAYLORS HANDS ON WHOM THEY HAVE ABSOLUTE FAITH STOP THE  
 MEETING HERE REPRESENTED ABOUT HALF GROWERS WHO ARE AFRAID  
 GUARANTEE FUNDS IF DISTRIBUTION IS NOT MADE HERE.

Y P GAXIOLA.

2.3.2.5  
2.3.2.5  
2.3.2.5  
2.3.2.5

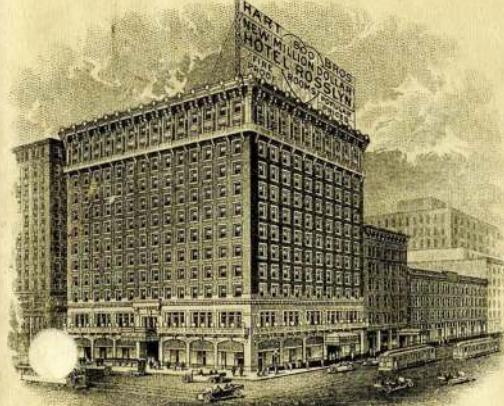
OCT 30 PM 1 31

✓ 438

OCT 30 PM 12 56

746

india



HART BROS. MILLION DOLLAR POPULAR PRICE  
NEW HOTEL ROSSLYN  
COR. MAIN AND FIFTH STS.  
FREE BUS TO AND FROM HOTEL



Los Angeles, Cal. Nove 4 de 1918.

Dí. Gral.

Alvaro Obregon,  
San Fran<sup>c</sup>, Calif.

Muy estimado General:

Como le avisé por telegrafo, ésta mañana tuve una entrevista con Mr. ~~Jess~~<sup>\*\*\*</sup> del First National Bank, y parece que vea con ojos de piedad nuestra causa, pero no ante de ofrecerle 4 centavos cuya, extra.

Tengo que volver el miércoles en la mañana, pero por el modo con que trató Mr. ~~Jess~~ el asunto, comprendo que está interesado.

Yo le dé detalles de todos, arreglos grandes, por su sueldo, y al fin,



HART BROS. MILLION DOLLAR POPULAR PRICE  
NEW HOTEL ROSSLYN  
COR. MAIN AND FIFTH STS.  
FREE BUS TO AND FROM HOTEL



Los Angeles, Cal.

viéndolo necesario, ofrecí el bocado de 4 centavos, intimando que la cosecha sería al rededor de 400,000 cajas.

También indiqué que deseaba reservar para Vd., de la última entrega, la parte que gustara tomar, bajo las mismas condiciones.

Creo que esperaran el endoso de Vd.; pero de todas maneras, quedan un centavo caja reservado aparte para Vd.

Si no facilitan el dinero, será por temor a las condiciones mexicanas; pero yo píde calmar en algo temores por ese lado.

Si se niegan al fin, aun me queda el recurso de un Banquito.

3.



HART BROS. MILLION DOLLAR POPULAR PRICE  
NEW HOTEL ROSSLYN  
COR. MAIN AND FIFTH STS.  
FREE BUS TO AND FROM HOTEL

G. A. HART  
D. H. HART

**THE HARTER COMPANY, LTD.**

# NEW HOTEL

# Rosslyn

HART BROS.  
PROPRIETORS

AMERICAN AND EUROPEAN PLAN  
RATES MODERATE

LOS ANGELES, CAL.

en Bisbee que tiene como \$4,000,000.00  
en jefes, y creo que conseguire  
el dinero allá, tomando en cuenta  
lo que ofreceré.

Se tendrá al tanto de lo que  
pasa, quedando como siempre de Vd.,  
Alfonso, amigo y señor,

*E. A. H. says,*

# POSTAL TELEGRAPH - COMMERCIAL CABLES

CLARENCE H. MACKAY, PRESIDENT

RECEIVED AT

Hotel St. Francis  
SAN FRANCISCO, CAL.

DELIVERY NO. 48

# TELEGRAM

The Postal Telegraph-Cable Company (Incorporated) transmits and delivers this message subject to the terms and conditions printed on the back of this blank.

16Dbl-748

8 sf mo 13 1214p

DESIGN PATENT No. 4022

LOS ANGELES CAL NOV 4

GENL ALVARO OBREGON

ST FRANCIS HOTEL SAN FRANCISCO?CALIF

ENTRIVISTA FAVORABLE CON BANCO HOY ME RESOLVERAN EL MIERcoles

BUENA IMPRESSION SALUDOLO AFECTUOSAMENTE

E A H TAYS

ALVARO OBREGON  
Telegram

COPY

NOGALES, Son., 4 NOV 1918

JOSÉ CUBILLAS.  
La Constancia. - Sin.

YO NO MANEJARE NEGOCIO TOMATE, POR DATOS  
QUE HE PODIDO OBTENER EN SAN FRANCISCO Y NOGALES, EL SEÑOR  
TAYS, GERENTE DE LOS MOCHIS AGRICULTURE UNION, ESTÁ EN MEJORES  
CONDICIONES PARA OBTENER VENTAJAS EN EL NEGOCIO.

Alvaro Obregón.

Franquicia 357.

CLASS OF SERVICE DESIRED	
TELEGRAM	
DAY LETTER	
NIGHT MESSAGE	
NIGHT LETTER	

Patrons should mark an X opposite the class of service desired; OTHERWISE THE MESSAGE WILL BE TRANSMITTED AS A FULL-RATE TELEGRAM

# WESTERN UNION

## TELEGRAM

NEWCOMB CARLTON, PRESIDENT

GEORGE W. E. ATKINS, FIRST VICE-PRESIDENT

RECEIVER'S NO.	50
CHECK	
CASH OR CHARGE	
TIME FILED	

Send the following message, subject to the terms  
on back hereof, which are hereby agreed to

San Francisco Nove 5 - 1918  
 Mr E. A. H. Tays.  
 Los Angeles  
 Roslyn Hotel  
 No pude salir hoy- avisare salida  
 A. Ongon

ALVARO OBREGON

COPY

51

Telegram

NOGALES, Son.,

6 NOV 1918

E. A. H. TAYS.  
San Blas. - Sin.

SUPLICÓME INFORMARME CUANDO PODRÉ  
VERLO AQUÍ.

Alvaro Obregón.

Franquicia 357.

ALVARO OBREGON  
Telegram

COPY

52  
52

NOGALES, Son., 9 NOV 1918

E. A. H. TAYS.  
San Blas. - Sin.

CONTRATIEMPOS IMPREVISTOS CREAN NUEVAS  
DIFICULTADES EN EL DESARROLLO DE NUESTRO NEGOCIO.  
DE LAS SUMAS QUE NECESITA EN PRESENTE MES, PODRÉ  
CUBRIR SÓLAMENTE DIEZ MIL DOLLARS. CONVENDRÍA SU  
PRESENCIA EN ESTA FRONTERA PARA GESTIONAR FONDOS  
QUE LE FALTAN.

Alvaro Obregón.

Los Mochis Agricultural Union, de Los Mochis, Sinaloa, México, tienen una cosecha de tomates mayor de ~~400~~,000 trescientasmil cajas, para exportarse en los meses de Enero, Febrero, Marzo, Abril y Mayo de 1919.

La citada Compañía necesita en la actualidad para compra de cajas papel para empaque, clavos, etc., la cantidad de \$100,000.00 moneda Americana, para disponer de ellos en la siguiente forma:

\$35,000.00	en Noviembre 20 de 1918
15,000.00	" Diciembre 10 de 1918
50,000.00	" Enero 10 de 1919

Estas cantidades serán reembolsadas por la mencionada compañía en la siguiente forma:

\$35,000.00	en Marzo 20 de 1919
15,000.00	" Abril 10 de 1919
50,000.00	" Mayo 10 de 1919

Sobre estas cantidades la Compañía está dispuesta a pagar un interés de 10 por ciento anual, y una comisión en concepto de participación de utilidades de 5 cinco cts por caja.

La Mochis Agricultural Union es responsable y puede cumplir holgadamente con el compromiso a que se refiere el presente.

Los Angelss Cal Nov

CLASS OF SERVICE	SYMBOL
Telegram	
Day Letter	Blue
Night Message	Nite
Night Letter	N L

If none of these three symbols appears after the check (number of words) this is a telegram. Otherwise its character is indicated by the symbol appearing after the check.

# WESTERN UNION



## TELEGRAM

NEWCOMB CARLTON, PRESIDENT

GEORGE W. E. ATKINS, FIRST VICE-PRESIDENT

CLASS OF SERVICE	SYMBOL
Telegram	
Day Letter	Blue
Night Message	Nite
Night Letter	N L

If none of these three symbols appears after the check (number of words) this is a telegram. Otherwise its character is indicated by the symbol appearing after the check.

REIVED AT

Francis Hotel

2SF ZO 71

BISBEE ARIZ 817AM NOV 11-1918

GENL ALVARO OBREGON

ST FRANCIS HOTEL SAN FRANCISCO CALIF

LARGA ENTREVISTA AYER PRESIDENTE BANCO PARECE FAVORABLE UND PARTE HOY  
 VERE DIRECTARES Y LUCHARE PARA CONSEGUIR TODO LO PROBABLE ES  
 QUED ECESINTARE CONTAR CON VEINTE CINCO MIL DE VD CONSIGUIENDO  
 RESTO AGUI Y NOGALES NO PUEDO HACERME ATRAES YA POR  
 HABER CONFIRMADO COUNTRACTOS MATERIALS DESPUES ULTIMA ENTREVISTA CON  
 VD Y POR TENER VENDIDO YA NUESTRO AGENTE 350 FURGONES TOMATE PROPUESTA  
 COMISSIONISTAS NO CONVIENCNOS DE NINGUN MODO NOGALES MANANA RECUERDOS

E A H TAYS  
842A

CLASS OF SERVICE	SYMBOL
Telegram	
Day Letter	Blue
Night Message	Nite
Night Letter	N L

If none of these three symbols appears after the check (number of words) this is a telegram. Otherwise its character is indicated by the symbol appearing after the check.

# WESTERN UNION



# TELEGRAM

CLASS OF SERVICE	SYMBOL
Telegram	
Day Letter	Blue
Night Message	Nite
Night Letter	N L

If none of these three symbols appears after the check (number of words) this is a telegram. Otherwise its character is indicated by the symbol appearing after the check.

NEWCOMB CARLTON, PRESIDENT

GEORGE W. E. ATKINS, FIRST VICE-PRESIDENT

RECEIVED AT 57 Powell St. near Ellis

124SFOA 34

124

BISBEE ARIZ 1116A NOV 11 1918

GENERAL ALVARO OBREGON

ST FRANCIS HOTEL SAN FRANCISCO CAL

CONSIGERE AQUI VEINTICINCO MIL PERO PARA DICIEMBRE PRIMERO CREO  
 CONSEGUIR OTRO TANTO NOGALES PERO TALVEZ PARA ENERO DE MANERA  
 QUE SI VD PUEDE FACILITAR VEINTICINCO MIL PARA NOVIEMBRE QUINCE  
 SE SALVARA LA SITUACION EXCRIBIRE

E A H TAYS

1245PM

CLASS OF SERVICE	SYMBOL
Telegram	
Day Letter	Blue
Night Message	Nite
Night Letter	N L

If none of these three symbols appears after the check (number of words) this is a telegram. Otherwise its character is indicated by the symbol appearing after the check.

# WESTERN UNION

# TELEGRAM

NEWCOMB CARLTON, PRESIDENT

GEORGE W. E. ATKINS, FIRST VICE-PRESIDENT

CLASS OF SERVICE	SYMBOL
Telegram	
Day Letter	Blue
Night Message	Nite
Night Letter	N L

If none of these three symbols appears after the check (number of words) this is a telegram. Otherwise its character is indicated by the symbol appearing after the check.

RECEIVED AT 87 Powell St. near BART

A195SFFA 16

NOGALES ARIZ 448P NOV 12 1918

GENL A OBREGON 252

HOTEL STFRANCIS SANFRANCISCO CALIF

TAYS SOLO CONSIGUIO VENTICINCOMIL SUPЛИCOLE TELEGRAFIAME

SI TRATO ASUNTO CON FIRST O SI CONSIGUE FONDOS AHI

I P GAXIOLA

459PM

ALVARO OBREGON  
Telegram

COPY

NOGALES, Son., 16 NOV 1918

E. A. H. TAYS.  
San Blas. - Sin.

HOY ENTREGUE DIEZ MIL DOLLARS.

MR. STRACHAN SALIO HOY PARA LOS ANGELES. CORREO  
MANANA IRA CARTA PARA HAAS.

Alvaro Obregón.

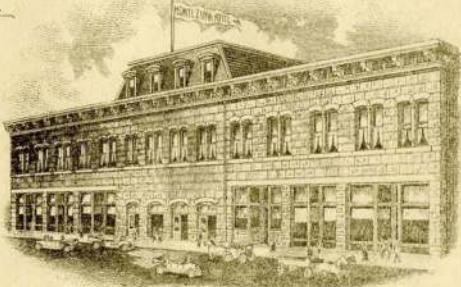
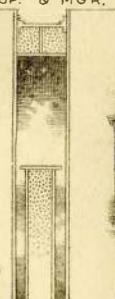
Franquicia 357.

# THE LAEGER SYSTEM

L.J.F. LAEGER,  
PROP. & MGR.



SANTA RITA HOTEL  
TUCSON, ARIZONA



MONTEZUMA HOTEL  
NOGALES, ARIZONA

Noviembre 25 de 1918.

Dr. General

Alvaro Obregon,

Presente,

Estimado General:

Ha presente sirvo para presen-  
tar a Vd. nuestro Gerente, encargado  
del Negocio en Nogales, el Señor  
Alexandro Strachan, a quien  
suplico a Vd. tener la bondad de  
dispensar las atenciones que mere-  
cerá como encargado del negocio que  
tanto nos interesa, tanto a Vd. como a mi,  
como a nuestros agricultores en Mexico.

Con las debidas gracias, quedo de

Vd., Afuso, amigo y servidor,

E. A. H. says.

59

29 de noviembre de 1918.

Sr. E. A. H. TAYS.  
San Blas. - Sin.

Estimado señor Tays:-

Le adjunto el mensaje original que me permití transcribirle hoy por telégrafo, recibido en el Montezuma.

Le acompaña también la única carta que recogí de ese Hotel.

Con respecto al mensaje que le puse ayer sobre clavos, cuya confirmación le acompaña, espero sus noticias para obrar de acuerdo con ellas.

Afectuosos saludos de su amigo y S. S.



FTb  
Anexos.

60

ALVARO OBREGON

COPY

Telegram

---

NOGALES, Son., 29 NOV 1918

E. A. H. TAYS.  
San Blas. - Sin.

ALEX STRACHAN LE TELEGRAFÍA DE LOS ANGELES COMO SIGUE:

"Cleared two cars material through pye in SanFrancisco  
everything satisfactory this end bu sure and secure  
all cars tomatoes possible also get sufficient acreage  
cantaloupes to make one hundred fifty or two hundred  
cars."

Salúdolo.

Alvaro Obregón.

Franquicia 357.

TELEGRAFOS NACIONALES

## REPUBLICA MEXICANA

7  
DIC 3 1910

CALES, SQUERA, MEX.

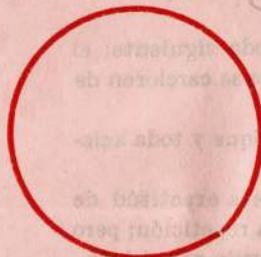
## TELEGRAFOS NACIONALES

Todo telegrama debe llevar el sello de la Oficina.

Telegrama recibido en

el de

de 191



88 Guaymas son, 2-12-8 p. 501,

Gral Alvaro Obregon

Alome condigreto tomate  
Pued verderle buena ca  
Hedas Oberbasne la cono

Tancito Saludos

Jose' Cabillo

- 6 -

- 67 - 86 -

Mg 19 TAN

- 286 - 269 -

62

San Blas, Sinaloa, dñe. 8 de 1918.

Sr. General  
Alvaro Obregon,  
Nogales, Sonora.



Muy estimado General:

Anoche, al regresar de Mochis, encontre su message del 6 preguntando cuando me podra ver por allá. Esta mañana conteste:

"Si no es exigente mi presencia esa, debo dar vuelta al "sur, regresando como dia veinte, y en seguida ire' allá. "Escribo hoy".

El cual confirmo.

Tengo el gusto de informar a Vd. que las siembras de esta region no dejan que desear, y si no ~~X~~ hay una helada seria, vamos a tener un exito completo. Nunca he visto el tomate tan parejo y tan robusto. Mejor no pudiera estar. Es de esperar lo bueno no mas, por que en 10 años no hemos sufrido una perdida que pase de ~~85%~~<sup>por heladas</sup>, y hay años que nada.

Ya anime' a toda esta gente y debo ir al sur para dar otra animada a nuestros amigos de esa region. Si yo hubiera podido volver un mes antes, se hubiera plantado mas de cien acres mas ~~aguil~~.

Tambien nos estan haciendo mucha contra y desanimando a nuestros partidarios, y necesita uno estar sobre el campo de un continuo hasta que no comienzen a ver la plata; entonces ya no habrá cuidado.

El ánimo vale mucho, como Vd. bien sabe. Cuando venia de regreso el otro dia, venia tambien el Sr. Corvera y el Consul americano de Mazatlan. Estabamos el consul y yo hablando, cuando se sentó el Sr/ Corvera con nosotros y le comenzó a hablar el Consul del aspecto favorable del tomate y del buen negocio que era. En esto le intrrumpe el Sr. Corvera con una carcajada, y le dice: "Vd. ya se contagió del Sr. Tays". Pues voy a ver si contagio a los Señores del

63

Sr.Gral.Obregon II.

sur, porque creo que ya tengo de mejor ánimo a los de aqui.

Estamos tan adelantado en Mochis, que no será difícil de que tengamos dos o tres furgones que mandar antes del 1º de Enero.

Yo tendré 258<sup>2</sup> acres por todo; y chico y grande, no deja que desear. Ya tenemos tomate pintando, y entre todos, creemos tener como 200 acres de donde comenzar a cosechar para el 20 de este.

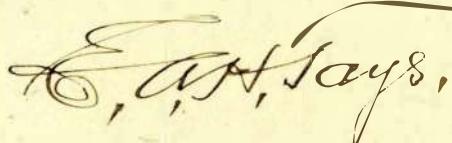
Si no se defecionen unos Señores de Mochicahui que tienen como 200 acres sembrados, contamos con unos 254,000 cajas en esta region, tomando el minimo de produccion. Ahora, si nuestros amigos del sur hacen lo prometido, seran otros tantos. De malas, no habiendo contingencia por fuerza mayor, pasaran de ~~\$400,000~~<sup>las cajas</sup>, que siempre hemos esperado.

Tan luego que salga de Mazatlan, de vuelta, voy a telegrafiar a Vd. para que avise a Mr. Alex. Strachan, nuestro representante en Nogales, que me encuentre aqui en San Blas, para llevarlo a Mochis para una entrevista con ~~el~~ el Consejo de Administracion, y en seguida ir los dos a esa.

Para lo que se ofrezca tocante a nuestros negocios, tendrá Vd. la bondad de tratar con el Sr. Strachan, quien es de todo nuestro confianza, como si fuera con migo. Antes de venirme dejé en el Banco seis pagares firmados, para él, para usar como fuera recibiendo dinero de Vd.

Teniendo esperanzas de tener el gusto de saludarlo en persona para fines de este mes, y de poder rendir buenas cuentas en cuanto a cuentos de esperanzas de cosechas, me es grato reiterar mi aprecio sincero, y quedar de Vd.,

Afmo. amigo y servidor,

  
E. A. Tays.

TELEGRAPH

**REPUBLICA MEXICANA**  
**TELEGRAFOS NACIONALES**

DIG 8 1918

~~ESTADOS, SONORA, MEX.~~

**Todo telegrama debe llevar el sello de la Oficina.**

**Telegrama recibido en el de 28 de febrero de 1911**

~~1 San Blas Sin 8 Dic 1918- Ch Rx~~

23 345pd D 10a

~~Gral A Obregon-~~

Si no es ~~exigente~~ urgente mi presencia esa debo dar vuelta al sur  
regresando como dia 20 y en seguida iré allá- Escribo hoy

**EARTH TIDES**

345n

$$1 - 1 \times 1 = 0.$$

14 de diciembre de 1918.

Sres. GUILLERMO HAAS y Cia.  
Apartado No. 6.  
Mazatlán. - Sin.

Muy señores míos:-

De acuerdo con mis deseos de poder estudiar y presentar algunas ventajas en el negocio de tomates a los productores y exportadores de este artículo, he hecho algunas gestiones y observaciones durante mis últimos viajes por Estados Unidos y he podido cerciorarme, por datos fundados, de que los trabajos llevados a cabo por el señor E.A.H. Tays en beneficio del negocio son los que en concepto mío ofrecen un porvenir halagador, pues dichos trabajos descansan sobre bases firmes y sus conexiones en los mercados son muy buenas.

Me he apresurado a poner lo anterior en conocimiento de ustedes, suplicándoles hacerlo del dominio de los demás productores amigos suyos, a fin de que si lo estiman oportuno y conveniente procuren apoyar los trabajos del mencionado señor Tays, seguros de que con ese apoyo su éxito será mayor y más eficaz.

Quedo de Uds. afmo. amigo y atento S. S.

A6/FTb

cc-E.A.H.Tays.

15 de diciembre de 1918.

Sr. E. A. H. TAYS.  
P r e s e n t e.

Muy señor mío y amigo:-

Participo a Ud. haber recibido su  
Pagare No.3 de esta fecha, por la suma de Dls.10,000.00  
-diez mil dollars- a vencer el 15 de marzo de 1919, cuya  
cantidad le he acreditado en cuenta.

Quedo de Ud. afio. amigo y atento S. S.

FTb

GUILLERMO HAAS Y CIA.

APARTADO 6

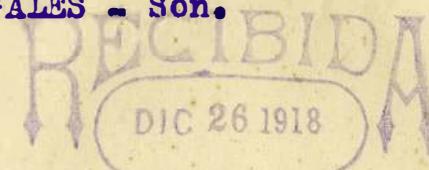
MAZATLAN, SIN., MEX.

MAZATLAN , Diciembre 21 de 1918

Sr. General Don Alvaro Obregon

NOGALES - Son.

Muy Señor nuestro :



Nos favorece la estimada carta de Uds. fecha 14 del mes actual comunicandonos sus impresiones recojidas en sus viajes por Estados Unidos acerca de los trabajos del Sr. Tays para la venta de tomates , siendo aquellas del todo favorables respecto de este señor y para el beneficio de los productores. Estimamos a Ud. su bondad en comunicarnos su opinion sobre el asunto y , como Ud. se sirve indicarnos, lo harémos saber a otros productores, procurando pongan sus intereses en manos del citado amigo.

Damos a Ud. las gracias y quedamos a sus órdenes, sus afnos. amigos y attos. Ss Ss.

*Gmto. Haas y C°*

San Blas, Sinaloa, Mexico.  
Dbre. 27 de 1918.

Senor General  
Alvaro Obregon,  
Nogales, Sonora.

**RECIBIDA**  
DIC 31 1918

**CONTESTADA**

Muy estimado General:

Acabo de regresar de mi viaje al sur, y en-  
cuentro la copia de la carta que tuvo Vd. la bondad de es-  
cribir a los Señores Gmo. Haas y Cia. Gracias mil.

He podido apreciar la condicion de la cosecha  
de tomate de esa region y es buena, aunque la mayor parte  
aún está chica y tarde. Siempre espero que remitiremos  
de esa region como 161,000 cajas.

De Mochis parece que vamos a mandar, cuando menos 221,000;  
entre esta suma y 330,000 cajas, dependiendo de que si con-  
seguimos 110,000 cajas que quedan afuera, y por las cuales  
he ofrecido hasta un dollar la caja, en firme. Si no las  
conseguimos será porque los otros pagan mas. Siempre el  
productor sacará el dollar o mas, la cosa que yo me pro-  
puso al entrar en el negocio.

Lo del sur sale menos que lo calculado, porque  
algunos de aquellos señores se desesperon y vendieron a  
Matco en firme a 80 centavos; ahora, tarde, les está pesan-  
do. Esto nos cuesta como 90,000 cajas.

No sé perderá mas, porque yo estoy ofreciendo un dollar  
en firme a los pocos que quedan por fuera.

Deseandole un feliz y prospero año nuevo, y con  
el aprecio de siempre, quedo de vd.,

Afmo. amogo y servidor,

*Eduardo Gómez*

69

GUILLERMO HAAS Y CIA.

APARTADO 6  
MAZATLAN, SIN., MEX.

Enero 2 de 1919.

Señor General Don Alvaro Obregón

Nogales, Son.

Muy Señor nuestro:-

Con motivo del incendio que ocurrió en la Oficina de Correos de esa población & continuación transcribimos á Ud. la carta que con fecha 21 de Diciembre ppdo. escribimos á Ud., por si no hubiere recibido dicha carta:-

" Nos favorece la estimada carta de Ud. fecha 14 del mes actual comunicándonos sus impresiones recojidas en sus viajes por Estados Unidos acerca de los trabajos del Sr. Tays para la venta de tomates, siendo aquellas del todo favorables respecto de este Señor y para el beneficio de los productores. Estimamos á Ud. su bondad en comunicarnos su opinión sobre el asunto y como Ud. se sirve indicarnos, lo haremos saber á otros productores, procurando pongan sus intereses en manos del citado amigo."

Damos á Ud. las gracias y quedamos &."

De Ud. afmos. amigos y attos. S. S.

Guillermo Haas y Cia

Febrero 2' 1919.

Sres. GUILLERMO HAAS Y CÍA.  
Apartado Postal 6.  
M a z a t lá n. - Sin.

Muy señores míos y amigos:-

A mi regreso hoy de San Francisco,  
me entero de su carta fechada el 2 de enero último; y  
en respuesta a ella le participo que oportunamente se recibió  
su primera carta fecha 21 de diciembre p.pdo. cuyo contenido  
mucho les agradezco.

Quedo de Uds. afmo. amigo y atento S. S.

FTb

71

Villa Union, Sinaloa.  
Febrero 9 de 1919.

Dr. Gral. A. Obregon  
Nogales, Sonora.

RECEBIDA  
FEB 13 1919

CONTESTADA

Muy estimado General:

No he escrito porque había sabido que se había ido a Cuba. También, como ha resultado tan mal la temporada, en cuanto a producción de tomate, he tenido que meterme al campo a expensas de mi correspondencia y negocios personales.

Estamos muy mal; pero siempre vamos a salir sin perdida; pero las ganancias serán pocas.

Dios nos ha prodigado agua, lluvia y de creciente, con gran perjuicio a las cosechas de tomate. La primera siembra, aunque las mates estan, al parecer<sup>\*\*</sup> de 1<sup>o</sup>, no tiene fruto; en partes ni el 10%. Y 20% es el mejor. La segunda siembra no dará arriba del 35%. Pero, en cambio, la ultima promete ser normal y es 50% del total.

Aquí, (Presidio), esperábamos 234,000 cajas, calculando producción normal, y mis cálculos ahora son de 85,500 no mas.

2. Aquí el río mata una buena parte del tomate de la primera cosecha, y las frecuentes, y copiosas, lluvias son el motivo de la poca carga.

Con suerte, por todo, exportaremos 265,000 cajas para Junio 1º y el cálculo, conservativo, como producción normal, fue de 591,000 cajas.

Siempre cumpliremos con Vd. lo ofrecido, calculando la base en 400,000 cajas.

Hasta ahorita habremos exportado 13,000 cajas, cuando deberíamos de haber mandado 100,000

El año pasado yo, solo, había mandado 10,000 cajas para Enero 31, y este año no llegaba a 1500 en la misma fecha. Y, al parecer, está el plantío mejor que nunca. A la vista (en horchis) no dejá que ~~haga~~ desear; pero no tiene fruto.

Primero el río, y ahora las malas condiciones que, me ha obligado dejar todo y dar mi atención personal a los intereses generales. Siempre, para el 15 podré dejar esto y volveré a San Blas, y en segunda, es fácil que tenga el gusto de visitarlo en esa. Yo estamos haciendo la llorona. He estoy pensando al tanto de condiciones actuales.

Con el aprecio de siempre quedo de Vd.,

Afuw. amigo y servidor,

E. A. H. Gayo.

Ciudad  
Hotel Cuen, Marzo 3 de 1919.

Dr. Gral. Alvaro Obregon,  
Presente.

Muy estimado General:

He estado en esta ya dos días y por una cosa si otra no he podido llegar con Ud. hasta esta tarde, cuando supé que estaba indisfuesto.

Mañana salgo para Empalme y enseguida a San Blas, y mañana mismo, a las once, me daré el gusto de hacer a Ud. una corta visita sin mas objeto que saludarle y platicar de nuestro negocio que ahora va bien.

Sintiendo sus males y esperando que para la hora anunciada podrá Ud. verme, quedo de Ud.,

Afu. amigo y servidor,

*E. A. S. S.*

{ nombrs de la Compagnie  
"The Mexican Agricultural Union"

Presidente

E. A. G. Foye.

Valor del Pago:

\$ 50,000 — cincuenta mil dollars.

Fecha del vencimiento

Mayo 1<sup>o</sup> \_\_\_\_\_